

PID:

02536000

CID:

C.1993.1272

Certificato di approvazione

Approval certificate

**IMQ, ente di certificazione accreditato,
autorizza la ditta**

IMQ, accredited certification body, grants to

**BM SPA
VIA MILANO 54/56
20089 ROZZANO MI**

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

Il presente certificato è
soggetto alle condizioni
previste nel "Regolamento
IMQ - Certificazione
prodotto" ed è relativo ai
prodotti descritti
nell'Allegato al presente
certificato.



per i seguenti prodotti

for the following products

**Connettori
(Rif. di tipo M902 - M903 -
M905)**

*Connectors
(Type ref. M902 - M903 - M905)*

*This certificate is subjected to
the conditions foreseen by "IMQ
Rules - Product Certification"
and is relevant to the products
listed in the annex to this
certificate.*

Emesso il / Issued on **2009-01-21**

Aggiornato il / Updated on **2012-09-13**

Sostituisce / Replaces **2009-01-21**


IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on: 2009-01-21
Aggiornato il / Updated on: 2012-09-13
Sostituisce / Replaces: 2009-01-21

Prodotto | Product

Connettori Connectors

Concessionario | Licence Holder

BM SPA
VIA MILANO 54/56
20089 ROZZANO MI

Marchio | Mark



IMQ

Costruito a | Manufactured at

95002781 CLBM11.C02LGBM11+1 20089 ROZZANO

MI Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above.

Norme

EN 61984:2009

Standards

EN 61984:2009

Rapporti | Test Reports

MAIMQAGCERMI120078042-01

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Tensione nominale / Rated voltage	400 V
Corrente nominale / Rated current	16 A
Categoria di sovratensione / Over-voltage category	III
Grado di inquinamento / Pollution degree	2
Correnti superficiali / Proof tracking index (PTI)	PTI250
Grado di protezione / Degree of protection (IP)	IP20
Tensione nominale di tenuta ad impulso / Rated impulse withstand voltage (Uimp)	4 kV
Sezione nominale / Cross-sectional area	2,5 mm²
Limite della temperatura ambiente / Ambient temperature limit	-10 / + 105 °C

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR_X003G

Marca / Trade mark	BM (logo)
Riferimento di tipo / Type reference	M902
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference	BM B9021
Temperatura limite superiore / Upper limiting temperature	105 °C
Terminali / Terminals	morsetti a vite / screw terminals
Tipo di costruzione / Type of construction	senza custodia / unenclosed
Tipo di installazione / Type of installation	mobile / free
Descrizione / Description	spina 2P / plug 2P
Sezione nominale / Cross-sectional area	2,5 mm²

AR_X003H

Marca / Trade mark **BM (logo)**

Riferimento di tipo / Type reference **M902**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **BM B9022**
Temperatura limite superiore / Upper limiting temperature **105 °C**
Terminali / Terminals **morsetti a vite / screw terminals**
Tipo di costruzione / Type of construction **senza custodia / unenclosed**
Tipo di installazione / Type of installation **mobile / free**
Descrizione / Description **connettore 2P / connector 2P**

AR_J00040

Marca / Trade mark **BM (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **M902**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **BM B9023**
Temperatura limite superiore / Upper limiting temperature **105 °C**
Terminali / Terminals **morsetti a vite / screw terminals**
Tipo di costruzione / Type of construction **con custodia / enclosed**
Tipo di installazione / Type of installation **mobile / free**
Descrizione / Description **spina 2P / plug 2P**

AR_J00041

Marca / Trade mark **BM (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **M902**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **BM B9024**
Temperatura limite superiore / Upper limiting temperature **105 °C**
Terminali / Terminals **morsetti a vite / screw terminals**
Tipo di costruzione / Type of construction **con custodia / enclosed**
Tipo di installazione / Type of installation **mobile / free**
Descrizione / Description **connettore 2P / connector 2P**

AR_J00042

Marca / Trade mark **BM (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **M902**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **BM M9023 (*)**
Temperatura limite superiore / Upper limiting temperature **105 °C**
Terminali / Terminals **morsetti a vite / screw terminals**
Tipo di costruzione / Type of construction **con custodia / enclosed**
Tipo di installazione / Type of installation **mobile / free**
Descrizione / Description **spina 2P / plug 2P**

AR_J00043

Marca / Trade mark **BM (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **M902**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **BM M9024 (*)**
Temperatura limite superiore / Upper limiting temperature **105 °C**
Terminali / Terminals **morsetti a vite / screw terminals**
Tipo di costruzione / Type of construction **con custodia / enclosed**
Tipo di installazione / Type of installation **mobile / free**
Descrizione / Description **connettore 2P / connector 2P**

AR_J00044

Marca / Trade mark **BM (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **M903**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **BM B9031**
Temperatura limite superiore / Upper limiting temperature **105 °C**
Terminali / Terminals **morsetti a vite / screw terminals**
Tipo di costruzione / Type of construction **senza custodia / unenclosed**
Tipo di installazione / Type of installation **mobile / free**
Descrizione / Description **spina 2P+T / plug 2P+E**

AR_J00045

Marca / Trade mark **BM (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **M903**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **BM B9032**
Temperatura limite superiore / Upper limiting temperature **105 °C**
Terminali / Terminals **morsetti a vite / screw terminals**

Tipo di costruzione / Type of construction **senza custodia / unenclosed**
Tipo di installazione / Type of installation **mobile / free**
Descrizione / Description **connettore 2P+T / connector 2P+E**

AR_200049

Marca / Trade mark **BM (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **M903**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **BM B9033**
Temperatura limite superiore / Upper limiting temperature **105 °C**
Terminali / Terminals **morsetti a vite / screw terminals**
Tipo di costruzione / Type of construction **con custodia / enclosed**
Tipo di installazione / Type of installation **mobile / free**
Descrizione / Description **spina 2P+T / plug 2P+E**

AR_200048

Marca / Trade mark **BM (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **M903**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **BM B9034**
Temperatura limite superiore / Upper limiting temperature **105 °C**
Terminali / Terminals **morsetti a vite / screw terminals**
Tipo di costruzione / Type of construction **con custodia / enclosed**
Tipo di installazione / Type of installation **mobile / free**
Descrizione / Description **connettore 2P+T / connector 2P+E**

AR_200044

Marca / Trade mark **BM (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **M903**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **BM M9033 (*)**
Temperatura limite superiore / Upper limiting temperature **105 °C**
Terminali / Terminals **morsetti a vite / screw terminals**
Tipo di costruzione / Type of construction **con custodia / enclosed**
Tipo di installazione / Type of installation **mobile / free**
Descrizione / Description **spina 2P+T / plug 2P+E**

AR_200042

Marca / Trade mark **BM (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **M903**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **BM M9034 (*)**
Temperatura limite superiore / Upper limiting temperature **105 °C**
Terminali / Terminals **morsetti a vite / screw terminals**
Tipo di costruzione / Type of construction **con custodia / enclosed**
Tipo di installazione / Type of installation **mobile / free**
Descrizione / Description **connettore 2P+T / connector 2P+E**

AR_200040

Marca / Trade mark **BM (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **M905**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **BM B9051**
Temperatura limite superiore / Upper limiting temperature **105 °C**
Terminali / Terminals **morsetti a vite / screw terminals**
Tipo di costruzione / Type of construction **senza custodia / unenclosed**
Tipo di installazione / Type of installation **mobile / free**
Descrizione / Description **spina 4P+T / plug 4P+E**

AR_200045

Marca / Trade mark **BM (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **M905**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **BM B9052**
Temperatura limite superiore / Upper limiting temperature **105 °C**
Terminali / Terminals **morsetti a vite / screw terminals**
Tipo di costruzione / Type of construction **senza custodia / unenclosed**
Tipo di installazione / Type of installation **mobile / free**
Descrizione / Description **connettore 4P+T / connector 4P+E**

AR_200046

Marca / Trade mark **BM (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **M905**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **BM B9053**
Temperatura limite superiore / Upper limiting temperature **105 °C**
Terminali / Terminals **morsetti a vite / screw terminals**
Tipo di costruzione / Type of construction **con custodia / enclosed**
Tipo di installazione / Type of installation **mobile / free**
Descrizione / Description **spina 4P+T / plug 4P+E**

AR.30004F

Marca / Trade mark **BM (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **M905**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **BM B9054**
Temperatura limite superiore / Upper limiting temperature **105 °C**
Terminali / Terminals **morsetti a vite / screw terminals**
Tipo di costruzione / Type of construction **con custodia / enclosed**
Tipo di installazione / Type of installation **mobile / free**
Descrizione / Description **connettore 4P+T / connector 4P+E**

AR.30004G

Marca / Trade mark **BM (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **M905**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **BM M9053 (*)**
Temperatura limite superiore / Upper limiting temperature **105 °C**
Terminali / Terminals **morsetti a vite / screw terminals**
Tipo di costruzione / Type of construction **con custodia / enclosed**
Tipo di installazione / Type of installation **mobile / free**
Descrizione / Description **spina 4P+T / plug 4P+E**

AR.30004H

Marca / Trade mark **BM (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **M905**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **BM M9054 (*)**
Temperatura limite superiore / Upper limiting temperature **105 °C**
Terminali / Terminals **morsetti a vite / screw terminals**
Tipo di costruzione / Type of construction **con custodia / enclosed**
Tipo di installazione / Type of installation **mobile / free**
Descrizione / Description **connettore 4P+T / connector 4P+E**

Ulteriori informazioni | Additional Information

Il dispositivo di ancoraggio del cavo degli articoli con custodia è stato verificato in accordo alle Norme EN 60320-1:2001 e EN 60335-1:2002 e relative varianti, in quanto applicabili, con i seguenti cavi:

- numero e tipo di cavi connettabili per connettori 2P:

H05VV-F: 2x1 mm²; 2x1,50 mm²; 2x2,50 mm²; H05RR-F: 2x1 mm²; 2x1,50 mm²; 2x2,50 mm²; H05RN-F: 2x1 mm²; H07RN-F: 2x1 mm²; 2x1,50 mm².

- numero e tipo di cavi connettabili per connettori 2P+T:

H05VV-F: 3G1 mm²; 3G1,50 mm²; 3G2,50 mm²; PG7OR: 3G1,50 mm²; H05RR-F: 3G1 mm²; 3G1,50 mm²; 3G2,50 mm²; H05RN-F: 3G1 mm²; H07RN-F: 3G1 mm²; 3G1,50 mm²; 3G2,50 mm².

- numero e tipo di cavi connettabili per connettori 4P+T:

H05VV-F: 5G1 mm²; 5G1,50 mm²; 5G2,50 mm²; PG7OR: 5G1,50 mm²; H05RR-F: 5G1 mm²; 5G1,50 mm²; 5G2,50 mm²; H07RN-F: 5G1 mm²; 5G1,50 mm²; 5G2,50 mm².

E' inoltre previsto l'adattatore articolo M9039 con 1 connettore spina e 3 connettori presa (2P+T) con i seguenti dati: BM, 250V, 1P20.

(*) questi articoli soddisfano le prescrizioni del sott. par. 30.2.3 "Resistenza al calore e al fuoco" della norma EN 60335-1:2002 + A2:2006, in accordo alla norma IEC/EN 60695-2-11:2000/2001.

The cord anchorage of the enclosed articles has been verified according to Standard EN 60320-1:2001 and EN 60335-1:2002 and relevant variants, as applicable, with the following cables:

- number and kind of connectable conductors for 2P connectors:

H05VV-F: 2x1 mm²; 2x1,50 mm²; 2x2,50 mm²; H05RR-F: 2x1 mm²; 2x1,50 mm²; 2x2,50 mm²; H05RN-F: 2x1 mm²; H07RN-F: 2x1 mm²; 2x1,50 mm².

- number and kind of connectable conductors for 2P+E connectors:

H05VV-F: 3G1 mm²; 3G1,50 mm²; 3G2,50 mm²; PG7OR: 3G1,50 mm²; H05RR-F: 3G1 mm²; 3G1,50 mm²; 3G2,50 mm²; H05RN-F: 3G1 mm²; H07RN-F: 3G1 mm²; 3G1,50 mm²; 3G2,50 mm².

- number and kind of connectable conductors for 4P+E connectors:

H05VV-F: 5G1 mm²; 5G1,50 mm²; 5G2,50 mm²; PG7OR: 5G1,50 mm²; H05RR-F: 5G1 mm²; 5G1,50 mm²; 5G2,50 mm²; H07RN-F: 5G1 mm²; 5G1,50 mm²; 5G2,50 mm².

Furthermore is previous the adaptor article M9039 composed from one side with pins and three side with contact

tubes (2P+T) with the following rating: BM, 250V, IP20.

(*) these articles meet the requirements of sub-clause 30.2.3 "Resistance to heat and fire" of standard EN 60335-1:2002 + A2:2006, according to IBC/EM 60695-2-11:2000/2001.

Diritti di concessione | Annual Fees

SN J0000F BTM.025300.DA19 Diritti modelli IMQ - 0253 - Dispositivi di connessione | IMQ models - 0253 - Connecting devices

2



IMQ S.p.A.

PID:
02536000
CID:
C.1993.1272

Certificato di approvazione

Approval certificate

IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta *IMQ, accredited certification body, grants to*

BM SPA
VIA MILANO 54/56
20089 ROZZANO MI

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto" ed è relativo ai prodotti descritti nell'Allegato al presente certificato.



per i seguenti prodotti

for the following products

Connettori
(Rif. di tipo M902 - M903 - M905)

Connectors
(Type ref. M902 - M903 - M905)

This certificate is subjected to the conditions foreseen by "IMQ Rules - Product Certification" and is relevant to the products listed in the annex to this certificate.

Emesso il | Issued on **2009-01-21**
Aggiornato il | Updated on **2012-09-13**
Sostituisce | Replaces **2009-01-21**


IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2009-01-21
Aggiornato il / Updated on 2012-09-13
Sostituisce / Replaces 2009-01-21

Prodotto | Product

Connettori Connectors

Concessionario | Licence Holder

BM SPA
VIA MILANO 54/56
20089 ROZZANO MI

Marchio | Mark



IMQ

Costruito a | Manufactured at

95002281 CLBM11.C02LCBM11+1 20089 ROZZANO

MI Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

EN 61984:2009

Standards

EN 61984:2009

Rapporti | Test Reports

MAIMQAGCERMI120078042-02

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Tensione nominale Rated voltage	400 V
Corrente nominale Rated current	16 A
Categoria di sovratensione Over-voltage category	III
Grado di inquinamento Pollution degree	2
Correnti superficiali Proof tracking index (PTI)	PTI250
Grado di protezione Degree of protection (IP)	IP20
Tensione nominale di tenuta ad impulso Rated impulse withstand voltage (Uimp)	4 kV
Sezione nominale Cross-sectional area	2,5 mm²
Limite della temperatura ambiente Ambient temperature limit	-10 / + 150 °C

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.J0004K

Marca Trade mark	BM (logo)
Riferimento di tipo Type reference	M902
Articolo/Riferimento a catalogo Article/Catalogue reference	BM M9021
Temperatura limite superiore Upper limiting temperature	150 °C
Terminali Terminals	morsetti a vite / screw terminals
Tipo di costruzione Type of construction	senza custodia / unenclosed
Tipo di installazione Type of installation	mobile / free
Descrizione Description	spina 2P / plug 2P
Sezione nominale Cross-sectional area	2,5 mm²

AR.J0004L

Marca | Trade mark **BM (logo)**

Riferimento di tipo | Type reference **M902**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **BM M9022**

Temperatura limite superiore | Upper limiting temperature **150 °C**

Terminali | Terminals **morsetti a vite / screw terminals**

Tipo di costruzione | Type of construction **senza custodia / unenclosed**

Tipo di installazione | Type of installation **mobile / free**

Descrizione | Description **connettore 2P / connector 2P**

AR.J0004Q

Marca | Trade mark **BM (logo)**

Riferimento di tipo | Type reference **M903**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **BM M9031**

Temperatura limite superiore | Upper limiting temperature **150 °C**

Terminali | Terminals **morsetti a vite / screw terminals**

Tipo di costruzione | Type of construction **senza custodia / unenclosed**

Tipo di installazione | Type of installation **mobile / free**

Descrizione | Description **spina 2P+T / plug 2P+E**

AR.J0004R

Marca | Trade mark **BM (logo)**

Riferimento di tipo | Type reference **M903**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **BM M9032**

Temperatura limite superiore | Upper limiting temperature **150 °C**

Terminali | Terminals **morsetti a vite / screw terminals**

Tipo di costruzione | Type of construction **senza custodia / unenclosed**

Tipo di installazione | Type of installation **mobile / free**

Descrizione | Description **connettore 2P+T / connector 2P+E**

AR.J0004W

Marca | Trade mark **BM (logo)**

Riferimento di tipo | Type reference **M905**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **BM M9051**

Temperatura limite superiore | Upper limiting temperature **150 °C**

Terminali | Terminals **morsetti a vite / screw terminals**

Tipo di costruzione | Type of construction **senza custodia / unenclosed**

Tipo di installazione | Type of installation **mobile / free**

Descrizione | Description **spina 4P+T / plug 4P+E**

AR.J0004X

Marca | Trade mark **BM (logo)**

Riferimento di tipo | Type reference **M905**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **BM M9052**

Temperatura limite superiore | Upper limiting temperature **150 °C**

Terminali | Terminals **morsetti a vite / screw terminals**

Tipo di costruzione | Type of construction **senza custodia / unenclosed**

Tipo di installazione | Type of installation **mobile / free**

Descrizione | Description **connettore 4P+T / connector 4P+E**

Ulteriori informazioni | Additional Information

Gli articoli soddisfano le prescrizioni del sott. par. 30.2.3 "Resistenza al calore e al fuoco" della norma EN 60335-1:2002 + A2:2006, in accordo alla norma IEC/EN 60695-2-11:2000/2001.

The articles meet the requirements of sub-clause 30.2.3 "Resistance to heat and fire" of standard EN 60335-1:2002 + A2:2006, according to IEC/EN 60695-2-11:2000/2001.

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.J0000L

BTM.025300.DA19

Diritti modelli IMQ - 0253 - Dispositivi di connessione | IMQ models - 0253 - Connecting devices

2


IMQ S.p.A.